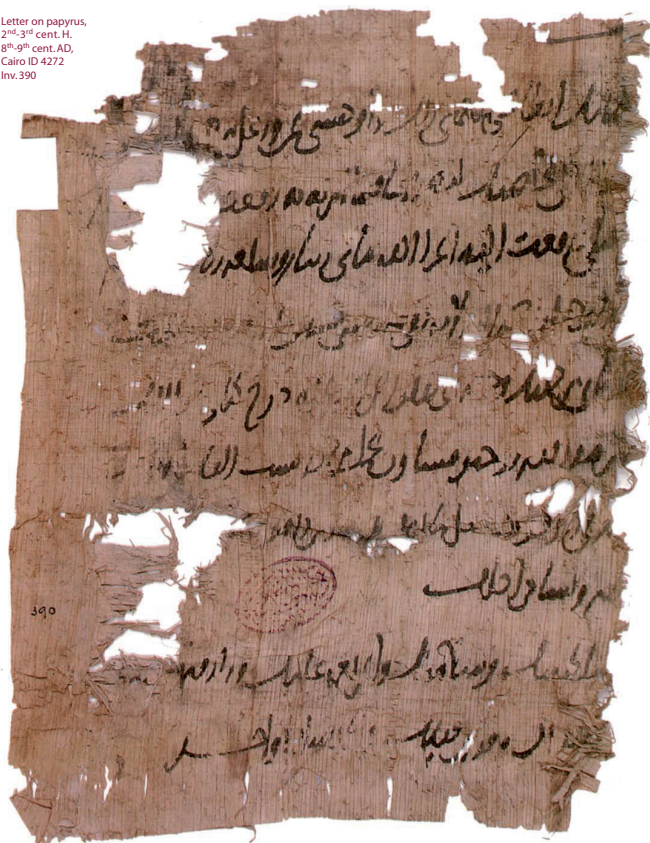


First International Winter School in Arabic Papyrology

held in Egypt 29 November – 8 December 2010

Dar el-Kotob – National Library and Archives of Egypt
University of Alexandria, Faculty of Arts
Deutsches Archäologisches Institut Kairo
Institut français d'archéologie orientale, Le Caire

Letter on papyrus,
2nd-3rd cent. H,
8th-9th cent. AD,
Cairo ID 4272
Inv. 390



The winter school, held in Alexandria and Cairo, provides an introduction to Arabic papyrology within its larger context of Arabic and Islamic Studies, also including aspects of Greek and Coptic Studies. The time span covered reaches from the 7th to the 15th century AD.

Classes are taught on the decipherment of documentary hands, on their language and *Sitz im Leben*, as well as on their relationship to other forms of textual and archaeological evidence. Each student is given an unpublished papyrus to work on as a practice exercise.



supported by:



Monday 29 November Alexandria

- 05:00–07:00 Registration at The Archaeological Society of Alexandria
6 Rue Mohmoud Mukhtar, Alexandria (behind the Graeco-Roman Museum)
- 07:00 Reception at The Archaeological Society of Alexandria

Tuesday 30 November Alexandria University Faculty of Arts

■ **Introduction and Basics**

- 09:30–10:00 Welcome Address of the Dean of the Faculty of Arts
Ashraf Gaber Alexandria University
The Aims of the Summer School
Mohammed El-Abbadi, Cornelia Römer, Sylvie Denoix
- 10:00–11:00 Writing Arabic. Strategies How to Read Arabic Documents
Petra Sijpesteijn Leiden University
- Coffee Break**
- 11:30–12:30 Arabic Papyri in Collections World Wide
S. Maghawry Menoufia University
- 12:30–13:30 The Tools of the Trade
Petra Sijpesteijn, Khaled Younis Leiden University
- Lunch**
- 15:00–18:00 Workshops*

Wednesday 1 December Alexandria University

■ **Background**

- 09:30–10:30 The Finances of Egypt at the Arab Conquest
Mohammed El-Abbadi Alexandria University
- 10:30–11:30 Islamisation and Arabisation: Continuities and Changes
Lenhard Sundelin AUC
- Coffee Break**
- 12:00–13:00 Economic Life in Islamic Egypt
Petra Sijpesteijn Leiden University
- Lunch**
- 14:30–16:00 Visit to the Bibliotheca Alexandrina
- 16:00–18:30 Workshops

Thursday 2 December Alexandria University

■ **Economy and Society**

- 09:30–10:30 Greek in the Multilingual Environment of Late Byzantine and Early Islamic Egypt:
A Long Lasting Use
Florence Lemaire IFAO

10:30 – 11:30 Arabic Documents in the Linguistic and Functional Interplay of Early Islamic Egypt:
Loans and Common Formulas in Coptic, Greek and More
Marie Legendre Paris IV and Leiden Universities

Coffee Break

12:00 – 13:00 The Topography of Early Islamic Egypt
Mohammed Abdellatif Mansura University

Lunch

14:30 – 18:30 Workshops*

Friday 3 December Alexandria University

■ **Different Kinds of Documents I**

09:30 – 11:30 Administrative and Legal Documents from the East
Language History
Geoffrey Khan Cambridge University

Coffee Break

12:00 – 13:00 Arabic Taxation from Greek Papyri
Jean Gasco Sorbonne IV, Paris University

13:00 – 13:30 Arabic Documents from the Early Islamic Period
Ayman Shahin Zürich University

Lunch

15:00 – 18:30 Workshops*

Saturday 4 December Alexandria University

■ **Different Kinds of Documents II**

09:30 – 10:30 Administrative Documents: How to Approach the Corpus?
Sobhi Bouderbala IFAO

10:30 – 11:30 Answers to Questions You Didn't Ask
Gladys Frantz-Murphy Regis College USA

Coffee Break

12:00 – 13:00 Private Letters, Style and Epistolographical Developments From 7th to 9th C.
Khaled Younis Leiden University

Lunch

Ca. 15:00 Travel to Cairo

20:00 **Reception at German Archaeological Institute, Cairo, Zamalek**

Sunday 5 December National Library and Archives at Boulag, Cairo

■ **Workshops with Originals**

10:00 – 12:30 Workshops

12:30 – 13:30 Break

13:30 – 15:00 Workshops

15:00 **Reception in the National Library at Boulag**

Monday 6 December IFAO

■ **Fustat Day**

09:30 – 10:30 The Military Administration in the Beginning of Muslim Egypt
Sobhi Bouderbala IFAO

10:30 – 11:00 The City of Fustat and the First Amsârs
Sylvie Denoix IFAO

11:00 – 11:30 The Excavations
Ibrahim Abd al-Rahman CSA

11:30 – 13:00 A Glance to Fustat Papyri
Ibrahim Abd al-Rahman, Sobhi Bouderbala

19:00 *Reception at IFAO*

Tuesday 7 December IFAO

09:00 – 16:00 Presentations of Students I at IFAO

Wednesday 8 December IFAO

09:00 – 10:00 Presentations of Students II at IFAO

10:00 – 10:30 Greek, Coptic and Arabic Papyrology: What Lies Ahead?
Cornelia Römer DAIK

11:00 – 13:00 Guided Tour of Islamic Cairo, Selected Monuments Restored by the DAI, Cairo
Ralph Bodenstein DAIK

Informal Lunch at DAI

Departure

* Workshops will deal with special topics on demand (classes and discussion groups with small student numbers), but will be dedicated most of the time to the study of the individual unpublished texts assigned to students.